

# DIN EN 1501-2:2021-05 (D)

## Abfallsammelfahrzeuge - Allgemeine Anforderungen und Sicherheitsanforderungen - Teil 2: Seitenlader; Deutsche Fassung EN 1501-2:2021

---

Inhalt	Seite
Europäisches Vorwort.....	4
Einleitung .....	6
1 Anwendungsbereich.....	8
2 Normative Verweisungen .....	9
3 Begriffe .....	10
4 Liste der signifikanten Gefährdungen .....	17
5 Sicherheitsanforderungen und Schutzmaßnahmen .....	21
5.1 Allgemeines .....	21
5.2 Gefahrenbereiche.....	22
5.2.1 Allgemeines .....	22
5.2.2 Nachweis .....	24
5.3 Verdichtungsmechanismus.....	24
5.3.1 Allgemeines .....	24
5.3.2 Wechselbeziehung zwischen Aufbau und Verdichtungsmechanismus .....	24
5.3.3 Ladewanne .....	25
5.3.4 Zusammenhang zwischen Verdichtungsmechanismus und der Ladekante.....	25
5.3.5 Rutsche .....	25
5.3.6 Zusätzliche Ausrüstung(en).....	25
5.3.7 Trennende Schutzeinrichtungen.....	26
5.3.8 Berührungslos wirkende Schutzeinrichtung (BWS).....	26
5.3.9 Seitenlader-ASF mit Drehtrommelaufbau.....	26
5.3.10 Steuerungen für das Auslösen des Verdichtungsmechanismus.....	26
5.3.11 Schutz des hinteren Teils des Fahrerhauses .....	27
5.4 Entladesystem .....	27
5.4.1 Steuerungen für das Entladesystem.....	27
5.4.2 Betriebsbedingungen für Heckteil oder Entladetür .....	28
5.4.3 Betriebsbedingungen für das Entleeren des Aufbau-Sammelbehälters .....	28
5.4.4 Seitlich angeschlagene Entladetür.....	28
5.5 Anforderungen an die Schüttung(en) für Abfallsammelbehälter und Schnittstellen .....	29
5.6 Ladewannendeckel (wenn vorhanden) .....	29
5.6.1 Öffnen und Schließen des Ladewannendeckels .....	29
5.6.2 Warneinrichtung für den Ladewannendeckel.....	29
5.7 Hydraulische, pneumatische und elektrische Systeme.....	29
5.7.1 Hydraulisches System .....	29
5.7.2 Pneumatisches System .....	29
5.7.3 Elektrisches System.....	29
5.8 Bediensymbole.....	29
5.9 Mitfahren von Bedienern auf dem Seitenlader-ASF.....	32
5.9.1 Allgemeines .....	32
5.9.2 Fahrerhaus .....	32
5.10 Steuerungen .....	32
5.10.1 Allgemeine Anforderungen an Sicherheitsschaltkreise .....	32
5.10.2 NOT-HALT-Einrichtungen.....	32
5.10.3 Bedieneinrichtung .....	33
5.11 Überwachung und Warnung.....	35

5.11.1	Kamera-Monitor-System (KMS)	35
5.11.2	Kommunikation	35
5.11.3	Warneinrichtungen	36
5.12	Elektrische Komponenten	37
5.12.1	Allgemeines	37
5.12.2	Sicherheitsverriegelungen	37
5.12.3	Zweihand-Schaltungen mit selbsttätiger Rückstellung	37
5.12.4	Schutz gegen Überlastung	38
5.12.5	Unterbrechung der Energieversorgung	38
5.12.6	Positionsmelder	38
5.12.7	Klemmen und Leitungsanschlüsse	38
5.12.8	Elektrische Kabel und Kabelbaum	38
5.12.9	Arbeitsleuchten	38
5.13	Anforderungen an die Instandhaltung	39
5.13.1	Unerwarteter Anlauf	39
5.13.2	Entladetür im angehobenen Zustand oder gekippter Aufbau-Sammelbehälter	39
5.13.3	Zugangs- und Wartungstür(en)	39
5.13.4	Anforderungen zur Vermeidung von Blockierungen	39
5.13.5	Reinigung	39
5.14	Stand- und Fahrsicherheit	39
5.14.1	Allgemeines	39
5.14.2	Standsicherheit beim Anheben von Abfallsammelbehältern	40
5.14.3	Standsicherheit bei Entladung	40
5.14.4	Seitliche Standsicherheit	40
5.14.5	Mindestmasse der Vorderachse	40
5.15	Auspuffrohr	40
5.16	Belüftung des Aufbau-Sammelbehälters	40
5.17	Schwingung	41
5.17.1	Hand-Arm-Schwingungen	41
5.17.2	Ganzkörper-Schwingungen	41
5.17.3	Messunsicherheiten bei Schwingungsmessungen	41
5.18	Lärm	41
6	Prüfung	42
7	Benutzerinformation	42
7.1	Betriebsanleitung	42
7.2	Instandhaltung	44
7.3	Ersatzteilliste	45
7.4	Datenblatt	45
7.5	Kennzeichnung	45
Anhang A (normativ) Fahrzeugbauteile		46
Anhang B (informativ) Volumina		48
Anhang C (normativ) Grundszenarien der verschiedenen Gefahrenbereiche		49
Anhang D (informativ) Beleuchtete Bereiche		57
Anhang E (normativ) Warnsignale		58
Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Norm und den grundlegenden Anforderungen der abzudeckenden EU-Richtlinie 2006/42/EG		59
Literaturhinweise		65